

Protokolli: UT 722  
del 22.06.14.



REPUBLIKA E SHqipërisë  
MINISTRIA E ZHVILLIMIT  
EKONOMIK, TREGTISË  
DHE SIPËRMARRJES  
MINISTRI

AMBASCIATA D'ITALIA  
TIRANA  
15-01-2014  
Cons: 219

REPUBBLICA DI ALBANIA  
MINISTERO DELLO SVILUPPO ECONOMICO, COMMERCIO E IMPRENDITORIA

TRADUZIONE DI CORTESIA

N. 26 Prot.

Tirana, il 16/1/2013

c.a.: **S.E. MASSIMO GALANI**  
**AMBASCIATORE D'ITALIA NELLA REPUBBLICA DI ALBANIA**

**TIRANA**

**Oggetto:** Richiesta di Assistenza Tecnica al Ministero dello Sviluppo Economico, Commercio e Imprenditoria (MSECI)

**Egregio Ambasciatore,**

nei prossimi mesi il Governo albanese finalizzerà la Strategia nazionale per lo Sviluppo e l'Integrazione, documento programmatico che identificherà il quadro generale degli obiettivi e priorità dell'Albania fino al 2020, e le relative strategie settoriali, che indicheranno i risultati attesi per ognuno dei settori.

In tale processo, il Ministero dello Sviluppo Economico, Commercio ed Imprenditoria (MSECI) ha elaborato la Strategia settoriale per lo Sviluppo dell'Imprenditoria e degli Investimenti, con lo scopo di valorizzare i punti di forza e affrontare le sfide dell'economia albanese nei prossimi 7 anni, ponendo particolare attenzione alla promozione dell'imprenditoria ed alla crescita della competitività delle Piccole e Medie Imprese (PMI) albanesi.

La strategia settoriale prevede infatti di sviluppare un ambiente favorevole all'imprenditoria, promuovere l'internazionalizzazione delle PMI, agevolare le innovazioni tecnologiche, stimolare la produzione ed attrarre sempre maggiori investimenti nel Paese.

Il processo di adozione ed implementazione delle suddette linee programmatiche comporta un complesso lavoro di analisi e programmazione che coinvolge numerosi attori, istituzionali e del settore privato, rappresentanti delle organizzazioni della società civile e della comunità di donatori. Tale sforzo non è attualmente sostenibile da questo ministero sia in termini di risorse finanziarie che umane.

- **Alla luce del contesto qui descritto**, ed in sintonia con lo storico e fruttuoso legame che lega le nostre istituzioni, il MSECI intende richiedere una qualificata assistenza tecnica alla Cooperazione Italiana, al fine di analizzare lo stato delle risorse a disposizione.

- individuare un piano di priorità, progettare le conseguenti modalità di implementazione e valutare gli opportuni aggiustamenti legislativi necessari ad assicurare il successo delle politiche programmate.
- **L'assistenza potrebbe altresì** assicurare ai *decision makers* le opportune informazioni e valutazioni sui modelli di sviluppo percorribili in Albania, anche valorizzando i casi di successo ed i vantaggi comparati delle esperienze italiane. In tale prospettiva, nei prossimi paragrafi evidenziamo alcune delle priorità oggetto della prossima Strategia per lo Sviluppo dell'Imprenditoria e degli Investimenti 2014 - 2020 sulle quali il MSECI intende sviluppare specifiche project fiches, con l'obiettivo di favorire un più allineato e armonizzato aiuto allo sviluppo da parte dei donatori internazionali.
  - **Accrescere la competitività delle PMI ed il loro livello d'innovazione** - Il MSECI intende potenziare la capacità delle imprese albanesi di sviluppare, utilizzare, adattare e commercializzare tecnologia per migliorare la propria competitività e quindi le proprie performance economiche. A tal fine il MSECI intende sviluppare iniziative volte a: i) promuovere i settori industriali, secondo i settori prioritari dell'economia albanese; ii) realizzare incubatori tecnologici; iii) creare sistemi di finanziamento alternativi (p.es. *business angels, venture capital* etc) e modalità di finanziamento dell'innovazione nelle PMI albanesi (p.es. *innovation voucher*).
  - **Promuovere le forme di finanziamento innovative per le PMI, ed in modo particolare per le start-up** - Gli schemi di *Venture Capital* e *Business Angels* che il MSECI intende far nascere intendono favorire la nascita di quei progetti innovativi che non hanno a disposizione il capitale iniziale per la fase di lancio del progetto e che non trovano adeguato sostegno dal tradizionale mercato creditizio. In tal senso, il MSECI intende i) comprendere le reali possibilità di sviluppo di tali schemi finanziari; ii) consultare i principali attori potenzialmente interessati (aziende private e gruppi di investimento); iii) acquisire un quadro legislativo adatto allo sviluppo di tali strumenti di finanziamento innovativo; iv) promuovere le best practices che possono servire come role model.
  - **Internazionalizzazione delle SME** - Il MSECI intende adottare una serie di azioni che possano facilitare l'operato delle imprese albanesi nel proprio paese ed all'estero. In particolare, è intenzione del Ministero: i) sviluppare una politica industriale che faciliti il commercio delle imprese albanesi nella regione balcanica e nell'Unione Europea in generale; ii) migliorare l'immagine dell'Albania nei mercati internazionali, anche costruendo un marchio come "Made in Albania"; iii) promuovere il Paese come vantaggiosa destinazione degli investimenti stranieri.

In attesa di un cortese riscontro da parte della vostra istituzione, rinnovo i sensi della mia più alta considerazione.

**IL MINISTRO**

**ARBEN AHMETAJ**

- AMBASADËS SË REPUBLIKËS ITALIANE      Tiranë  
- Zyrës së Kooperacionit Italian      Tiranë